



52 ■ Internationale
Filmfestspiele
Berlin www.berlinale.de
06.02.–17.02.2002

> Awards

**AWARDS ANNOUNCEMENT
EMBARGO
UNTIL SUNDAY,
FEBRUARY 17th 2002 – 7:45 p.m.**



THE AWARDS

JURY SEITE

The International Jury	1
PREMIERE First Movie Award	4
Prize of the Churches of the Ecumenical Jury	5
FIPRESCI Prizes	7
Prize of the Guild of German Art House Cinemas	8
Readers' Prize of the <i>Berliner Morgenpost</i>	9
C.I.C.A.E Prize (International Confederation of Art Cinemas)	10
Prix UIP Berlin	11
LVT – Manfred-Salzgeber-Prize	12
Panorama Award of the New York Film Academy	13
Panorama Audience Prize	14
Prize of the Deutsches Kinderhilfswerk	15
Crystal Baer	17
Peace Film Prize	19
Teddy 2002	20
Readers' Prize of the <i>Siegessäule</i>	22
Wolfgang Staudte Award 2002	23
Caligari Film Prize	24
NETPAC Prize	25
Don-Quixote-Prize of the International Federation of Film Societies	26
Readers' Prize of the <i>Berliner Zeitung</i>	27

**AWARDS ANNOUNCEMENT EMBARGO
UNTIL SUNDAY, FEBRUARY 17th 2002 – 7:45 p.m.**

THE INTERNATIONAL JURY

Mira Nair, President (India)
Nicoletta Braschi (Italy), Peter Cowie (United Kingdom), Renata Litvinova (Russia), Lucrecia
Martel (Argentina), Claudie Ossard (France), Raoul Peck (Haiti),
Declan Quinn (USA), Oskar Roehler (Germany), Kenneth Turan (USA)

awards the following prizes for feature films:

Golden Berlin Bear ex aequo to the films

SEN TO CHIHIRO NO KAMIKAKUSHI

Spirited Away
by Hayao Miyazaki

and

BLOODY SUNDAY

by Paul Greengrass

Jury Grand Prix, Silver Berlin Bear, to the film

HALBE TREPPE

Grill Point
by Andreas Dresen

Silver Berlin Bear for the Best Director to

OTAR IOSSELIANI

for his film
LUNDI MATIN
Monday Morning

Silver Berlin Bear for the Best Actress to

HALLE BERRY

for her role in the film
MONSTER'S BALL
by Mark Foster

Silver Berlin Bear for the Best Actor to

JACQUES GAMBLIN

for his role in the film
LAISSEZ-PASSER
Safe Conduct
by Bertrand Tavernier

Silver Berlin Bear for an individual artistic contribution to

THE ENSEMBLE OF ACTRESSES

in the film
8 FEMMES
by François Ozon

Silver Berlin Bear for the best film music to

ANTOINE DUHAMEL

for his music in the film
LAISSEZ-PASSER
by Bertrand Tavernier

The AGICOA award *The Blue Angel* for the best European film, endowed with the sum of € 25.000 to the director , goes to the creativ ensemble of the film

SMÅ ULYKKER
Minor Mishaps
by Annette K. Olesen

The *Alfred Bauer Prize*, awarded in memory of the Festival founder, for a work of particular innovation, to

BAADER

by Christopher Roth

The *Piper Heidsieck New Talent Award* to the best young actress for her first major role endowed with the sum of € 15.350 goes to

DANNIELLE HALL

for her role in the film

BENEATH CLOUDS

by Ivan Sen

The *Piper Heidsieck New Talent Award* to the best young actor for his first major role endowed with the sum of € 15.350 goes to

HUGH BONNEVILLE

for his role in the film

IRIS

by Richard Eyre

The Jury awards the following prizes for short films:

Golden Berlin Bear to

AT DAWNING

by Martin Jones

Jury Prize, Silver Berlin Bear, to

BROR MIN

Brother of Mine

by Jens Jonsson

PREMIERE FIRST MOVIE AWARD

The Berlin International Film Festival and PREMIERE WORLD initiated a new young director's prize for the best first film. The award for the best debut film is to be given by a jury of five well-known international personalities. Films competing for the "PREMIERE First Movie Award" will come from sections Competition, Panorama, Forum, Kinderfilm und Perspektive Deutsches Kino.

The members of jury

Kanako Hayashi (Japan), Sigrid Hoerner (Germany), Babak Payami (Iran), Andrei Plakhov (Russia), Reneé Soutendijk (The Netherlands)

award the PREMIERE First Movie Award to

BENEATH CLOUDS

by Ivan Sen

For an outstanding work that utilizes all cinematic elements with great discipline and artistry to touch our souls.

Special Mentions go to the following films

THE LARAMIE PROJECT

by Moisés Kaufmann

and

CHEN MO HE MEITING

Chen Mo and Meiting
by Liu Hao

PRIZE OF THE CHURCHES OF THE ECUMENICAL JURY

Since 1992 the international film organizations of the Protestant and Catholic churches – INTERFILM and SIGNIS – have been represented by an Ecumenical Jury. At the Berlin Film Festival the jury has ten members and awards the main prize to a film of the Competition. It gives two other prizes of € 2,500 each to a film from the Panorama and the Forum. The jury awards its prizes to directors who have displayed genuine artistic talent and succeeded in expressing actions or human experiences that comply with the Gospels, or sensitize viewers to spiritual, human or social values.

Members of the jury:

Werner Schneider-Quindeau, President (Germany)
Thomas Binotto (Switzerland), Guido Convents (Belgium), Albert van den Heuvel
(Netherlands), Marie-Thérèse Kreidy (Lebanon), Jes Nysten (Denmark), Waldemar Plocharski
(Poland), Arnis Redovics (Latvia), Lothar Strüber (Germany), Gianni Urizio (Italy)

The prize for a film screened in the Competition goes to

BLOODY SUNDAY

by Paul Greengrass

The film presents different aspects of Bloody Sunday, when in a military action 13 people were killed and 14 wounded who had been participating in a peace demonstration in the Northern Irish town of Derry in 1972. The film compellingly shows the devastating effects of a policy which accepts the escalation of violence in solving social and religious problems.

The award for a film screened in the 17th Panorama with a cash prize of € 2,500 goes to

L'ANGE DE GOUDRON

Tar Angel

by Denis Chouinard

The father of an Algerian immigrant family is about to receive Canadian citizenship when his son disappears. With his son's Canadian girlfriend, the father sets out to find him, and begins to understand his socio-political protest as well as to see the limits of his own culture. A both touching and explosively political film.

The award for a film screened in the 32nd Forum donated with a cash prize of € 2,500 goes to

É MINHA CARA – THAT’S MY FACE

by Thomas Allen Harris

In a most extraordinary manner, the Afro-American director takes us on a musical and humorous journey to the roots of his family. Through his eyes, we discover the continent of his ancestors, the civil rights movement and the rich spirituality of Afro-American diaspora.

FIPRESCI PRIZES

The Fédération Internationale de la Presse Cinématographique, the International Film Critics Association, awards its prize to a film screened in the Competition as well as in the Forum.

The members of this year's FIPRESCI-Jury are:

Attila Dorsay, President (Turkey)
Adina Darian (Romania), Nelson Hoineff (Brazil), Barbara Hollender (Poland), Angelika Kettelhack (Germany), Esteve Rimbau (Spain), Andrée Tournes (France)

The prize for a film screened in the Competition goes to

LUNDI MATIN
Monday Morning
by Otar Iosseliani

For his very professional and elegant portrayal of the absurdity and boredom of everyday life.

The prize for a film screened in the 32nd Forum goes to

LES SOVIETS PLUS L'ÉLECTRICITÉ
Soviets Plus Electricity
by Nicolas Rey

For its interest in the survivors of a Siberian gulag, and for a simple and thus forceful narrative style that sparingly and wisely combines images and sounds.

PRIZE OF THE GUILD OF GERMAN ART HOUSE CINEMAS

The Jury of the Guild of German Art House Cinemas has five members who run movie houses and are members of the Guild. The jury awards its prize to a film screened in the Competition of the Berlinale.

Members of the jury:

Thomas Engel, Georg Fricker, Adrian Kutter, Hans-Werner Renneke, Helmut Schneider

The jury awards its prize to

HALBE TREPPE

Grill Point

by Andreas Dresen

This thoroughly realistic love story and tale of infidelity about two married couples with a semi-happy, semi-melancholy ending gives the audience a strong sense of immediacy. It is a convincing work due to well-chosen dramatic situations, lively dialogues and outstanding acting.

READER'S PRIZE OF THE BERLINER MORGENPOST

The jury consists of 25 *Berliner Morgenpost* readers who award their prize to the best film screened in the Competition of the Berlinale.

The winner of this year's Readers' Prize is

8 FEMMES
by François Ozon

C.I.C.A.E. PRIZE

The juries of the Confédération Internationale des Cinémas d'Art et Essai, the International Confederation of Art Cinemas, consist of one jury for the Panorama and one for the Forum. Each jury has three members and awards one prize in its section.

The members of the jury for a film screened in the 17th Panorama are:

Pedro Bandiera-Freire (Portugal), Jean-Pierre Gardelli (France), Kamran Sardar Khan (Germany)

The C.I.C.A.E. Panorama prize goes to

PIÑERO
by Leon Ichaso

For the powerful and virtually stunning depiction of a magnificent culture. Thanks to the brilliant performance of the leading actor, the portrait of this artist seems particularly authentic. The characters reflect the moods and situation of the times with great intensity.

And Special Mentions go to two wonderful films that made it difficult to make up our minds

O GOTEJAR DA LUZ
Light Drops
by Fernando Vendrell

and

ALL ABOUT LILY CHOU CHOU
by Shunji Iwai

The members of the jury for a film screened in the 32nd Forum are:

Michael Graff (Germany), Kazik Hentchel (France), Laurence Lefebvre (Belgium)

They award their prize to

ELÄMÄN ÄIDIT
Mothers of Life
by Anastasia Lapsui and Markku Lehmuskallio

For the clear, poetic filmic language of their respectful documentary tale of the struggle for survival of a nomadic family faced with difficult economic realities.

PRIX UIP BERLIN

An initiative of UIP and the European Film Academy in cooperation with the Berlin International Film Festival.

The prize includes a purse of € 2,000 and automatic nomination to the 2002 European Film Awards. The winner is selected from among the short films participating in the Competition and Panorama sections.

Members of the jury:

Nicole Guillemet (USA), Margit Eschenbach (Switzerland), Fred Kelemen (Germany)

RELATIVITY

by Virginia Heath

This original script tells us into three stories about reality and the perception of reality, truth and the perception of truth, sex and the perception of sex.

LVT - MANFRED-SALZGEBER-PRIZE

On occasion of the 50th Berlin International Film Festival, the French subtitling lab LVT Laser Vidéo Titrages and the festival established a joint prize: the LVT – Manfred Salzgeber Prize, commemorating Manfred Salzgeber, has been awarded every year since.

The festival wants to express its gratitude to Denis Auboyer, the owner of LVT and the donator of the LVT – Manfred Salzgeber Prize.

The prize with a purse of € 25,000 is awarded to an innovative European feature film screening in the Competition and Panorama.

Members of the jury:

Beate Jensen, Kurt Kupferschmid, Sandra Schulberg

The prize goes as an exception ex aequo to

HEAD KÄED

Good Hands
by Peeter Simm

This film is a bona fide jewel from an unexpected source – a landmark co-production between Estonia and Latvia. But the best news for film audiences is that this is a refreshing comedy about a young woman (a sort of anti-Amelie) who creates trouble wherever she goes. The troublemaker is ultimately seduced by a fantastic quartet of unforgettable characters who see only the best in her. The jury wants to show its appreciation of the original style of the writers – Toomas Raudam and Peeter Simm – and the artful direction of Peeter Simm, who manages to keep the audience guessing till the end of the movie and beyond.

VARUH MEJE

Guardian of the Frontier
by Maja Weiss

The jury wants to honor this film because of the important and disturbing issues which it tackles. Three girlfriends embark on an apparently innocent canoe trip down a river which serves as the border between Slovenia and Croatia. Their journey confronts them with a series of frightening and enlightening encounters with what is alien and into uncharted territory within themselves. The film touches on female liberation, the conflict between city and country, and the rise of nationalism. The jury particularly admires the ability of director Maja Weiss to create a palpable atmosphere of fear in which we are not sure whether the menace is real or imagined.

PANORAMA AWARD OF THE NEW YORK FILM ACADEMY

The Jury which consists of three members views short films of the Panorama Program. A scholarship is given by the New York Film Academy.

Members of the Jury:

Margit Eschenbach (Switzerland), Nicole Guillemet (USA), Fred Kelemen (Germany)

The prize for the best short film goes to

GOLDEN GATE

by Fernando Meirelles, Kátja Lund

This compelling story is brought to life by a strong script, a wonderful cast of the two young boys, exceptional camera work and a catchy soundtrack.

The New York Film Academy Scholarship goes to

BABIES ON THE SUN

by Gariné Torossian

For a successful fusion of rhythmic and visual aspects linked with all essential elements of the cinematic art

Special Mention:

JAZIREH

The Island

by Safoura Ahmadi

Against the backdrop of Islamic culture, the film depicts in a very humanistic style the conflicts of adolescents caught between tradition and individual choice

PANORAMA AUDIENCE PRIZE

For the third time the Panorama Audience Prize will be awarded. The prize is a bronze sculpture by the Berlin sculptor Hubertus Brand and will be presented by Berlin's "Tip" magazine and "Radio Eins".

The visitors of the Panorama cast their ballots for

IM TOTEN WINKEL. HITLERS SEKRETÄRIN

Blind Spot. Hitler's Secretary
by André Heller and Othmar Schmiderer

PRIZE OF THE DEUTSCHES KINDERHILFSWERK

The international jury of the Kinderfilmfest

Ulrike Beckmann (Germany), Gisli Snær Erlingsson (Iceland), Ram Avtar Jalan (India), Aage Reis-Nordentoft (Denmark), Liliana Sulzbach (Brazil)

awards the Deutsches Kinderhilfswerk Grand Prix for the best feature film donated with the sum of € 7,500 to

GLASSKÅR

Scars
by Lars Berg

The film treats its delicate theme with great sensitivity and respect, yet never strays from the protagonists viewpoint. It is very moving to see how the confrontation of the main character Victor with his brother's death causes him to grow up a bit and assume more responsibility. We would especially like to emphasize the outstanding performance of the main actor, Eirik Evjen.

A Special Mention goes to

SEND MERE SLIK

Send More Candy
by Cæcilia Holbek Trier

With this Special Mention, we especially want to honour the childrens' great acting. In the film, Anjelica (Ninna Assentoft) and Lone (Marie Katrin Rasch) take us on a rocky emotional journey, and show us how it is possible to unite differing worlds.

The Deutsches Kinderhilfswerk Special Prize for the best short film donated with the sum of € 2,500 goes to

BALLETT IST AUSGEFALLEN

Ballet was Cancelled
by Anne Wild

The film wonderfully depicts a little girl's dream world, while critically and imaginatively illuminating her surroundings. With its highly developed sense for details and excellent leading actress, Henriette Confurious, **BALLETT IST AUSGEFALLEN** absolutely captivates its audience.

A Special Mention goes to

DELIVERY DAY

by Jane Manning

With great intensity and conviction, the director succeeds in describing the inner turmoil of her heroine, which results from her sense of duty to support her family and her own conflicting needs. In this work, director Jane Manning impressively gives a social topic filmic form.

CRYSTAL BEAR

Eleven boys and girls from Berlin who are between the ages of 11 and 14 award Crystal Bears to the best full-length feature film and the best short film. They may also award Special Mentions.

The Crystal Bear for best feature film of the 25th Kinderfilmfest goes to

GLASSKÅR

Scars

by Lars Berg

We found the story very moving because it was both funny and sad at the same time – just like in real life.

The relationship between the two brothers was nice and presented in a way which made it easy to follow. The actors were cast well and their acting was very convincing. We especially liked Eirik Evjen who played 13-year-old Victor. We hope to see more impressive film productions like this one in the future.

A Special Mention goes to

KLATRETØSEN

Catch That Girl

by Hans Fabian Wullenweber

We have given this movie a Special Mention because we really liked the idea of an action film about children for children, and we found the actors - who were well chosen - fascinating. The movie was also incredibly exciting, from the very beginning up until the very end.

We were especially impressed by the courage of the girl who was willing to risk her life to help her desperately ill father.

A Special Mention also goes to

A PASSAGE TO OTTAWA

by Gaurav Seth

This film's amazing actor made all the difference. Eight-year-old Omi (Nabil Mehta) not only has to learn to deal with a new culture, but also sets off to find a hero to save his mother who is so very ill.

The Crystal Bear for the best short film goes to

MABUL

The Flood
by Guy Nattiv

This film from Israel impressed us greatly in all ways. Its two convincing actors, Itay Shore and Tomer Ben David, got the film's contents across so well that they really got under our skin.

A Special Mention goes to

TORNEHEKKEN

The Hedge of Thorns
by Anita Killi

We picked this film because it was so suspenseful. We wondered, for example, if the father rabbit would return from the war or be killed, whether or not the son and the mother would survive, and what would happen to the friendship between the rabbit children. It was this close friendship, that did not even end during the war, which we especially liked. We also enjoyed the landscapes in the film, which were models. The topic of war is dealt with well and not played down.

A Special Mention also goes to

DELIVERY DAY

by Jane Manning

We have awarded this Australian production a Special Mention, because the everyday life of a Vietnamese emigrant family in Australia is shown so well. How the relationship between the brother and sister evolved was also presented well, and it was easy to understand the girl's feelings.

PEACE FILM PRIZE

The jury has 9 members and views films from every section of the Berlin International Film Festival. The main award has a purse of € 5,000. Prize donators are the Action Group Peace Film Award in association with the Heinrich Böll Foundation and the International Physicians for the Prevention of Nuclear War (IPPNW). In addition, the jury can award special mentions.

Members of the jury:

Christoph Heubner (Germany), Laurent Bécue-Renard (France), Fanny Frohnmeyer (Germany), Nicole Kellerhans (Germany), Maurizio Ponzi (Italy), Monica Chana Puginier (Germany), Marianne Wünderlich-Brosien (Germany), Christian Ziewer (Germany) , Dr. Olga Zoller (Germany)

The prize goes to

AUGUST – A MOMENT BEFORE THE ERUPTION

by Avi Mograbi

Avi Mograbi portrays Israeli society that is ruled by violence and fear. Ironically - and self-ironically-, he draws a portrait of his country by connecting satirical and theatrical scenes with documentary, everyday observations. In doing so, he succeeds in creating a mad picture of a time “a moment before the eruption”. His filmic language is iridescent and neurotic like the society he encounters. The film succeeds in improving our understanding of the current situation.

TEDDY 2002

The nine members of this international jury – organizers of queer film festivals or gay/lesbian filmmakers – view those films in the programs of the Berlinale which have a queer context. After completing this selection, they award a TEDDY to a feature film, a short film and a documentary with a cash prize of € 3,000 each.

Members of the jury:

Bob Hawk, President (USA)
Deborah Ballard (Ireland), Marc Mouci (Switzerland), Noriyuki Nagasaki (Japan), David Pearce (Australia), Katharine Setzer (Canada), Irina Sizova (Belarus), Andreas Wieske (Germany), Daniel Xavier (Spain),

The TEDDY for the best feature film goes to

WALKING ON WATER

by Tony Ayres

A superior feature debut that unflinchingly and creatively explores the grief and guilt among friends and family who help a man to die.

The TEDDY for the best documentary goes to

ALT OM MIN FAR

All About My Father
by Even Benestad

This groundbreaking documentary debut stringently explores the divergent aims of the filmmaker and his subject – his father’s self-definition as “bi-gendered” and the family’s fear of losing their father and husband to his female side.

The TEDDY for the best short film goes to

CELEBRATION

by Daniel Stedman

An exemplary short that illustrates a universal need for self-expression.

The TEDDY Jury Prize goes to

JUSTE UNE FEMME

Just a Woman
by Mitra Farahani

This award goes to this work for the extraordinary bravery of both the filmmaker and the protagonist in revealing the previously hidden face of transsexuality in Iran and the accomplished realization of the story.

READER'S PRIZE OF THE SIEGESSÄULE

The jury consists of seven readers of the Siegessäule, Berlin's queer magazine. It views films from all sections of the festival which deal with queer topics. The award includes a cash prize of € 1,000.

Members of the jury:

Ricci Köhler, Vanessa Koutsulis, Dieter Preuß, Michael Ruhnke, Martin Schmidtner, Stefanie Schnier and Susanne Steffen

This year's prize goes to

WALKING ON WATER

by Tony Ayres

This film shows the struggle between friendship, loyalty and love in an intense and sensitive way. A family of friends is faced with various challenges after one of its members dies. Even though the story is tragic, the film gives one courage to take responsibility for close friends in need.

WOLFGANG STAUDTE AWARD 2002

A three-member jury awards this prize with a purse of € 10,000 that has been donated by the Society for Safeguarding Film and Television Rights (GWFF) to a film screened in the Forum.

Members of the jury:

Adriana Altaras (Germany), Vinko Brešan (Croatia), Wu Wenguang (China)

The 13th Annual Wolfgang Staudte Award goes to

WESH WESH, QU'EST-CE QUI SE PASSE?

Wesh Wesh, What's Going On?

by Rabah Ameur-Zäïmeche

WESH WESH, QU'EST-CE QUI SE PASSE? plays in a run-down district on the outskirts of Paris. Hopelessness and boredom characterize daily life there. And it is exactly this mood which Rabah Ameur-Zäïmeche converts into creativity. He cannot afford a video camera, so he borrows one and makes this film that displays such great vitality and captures reality so impressively that for great stretches it seems documentary.

The director's courageous and open approach deeply impressed the jury. The film raises questions rather than just offering simple answers. The images and situations in the film are disconcerting, etching themselves on its viewers' minds.

The jury looks forward to more good films by Rabah Ameur-Zäïmeche. We congratulate him, his actors and crew for this compelling work.

CALIGARI FILM PRIZE 2002

The jury consists of three members and awards its prize to a film screened in the Forum. The cash prize of € 4,000 is donated by the "German Federal Association of Communal Film Work" together with film-dienst magazine.

Members of the jury:

Veit Geldner (Leipzig), Elke Kaiser (Münster), Matthias Struch (Potsdam)

This year's Caligari Film Prize goes to

UN DÍA DE SUERTE

A Lucky Day

by Sandra Gugliotta

This feature-film debut by Argentinean director Sandra Gugliotta accompanies a young woman from Buenos Aires on her self-determined quest for happiness. In doing so, a precise portrait of a generation emerges against the backdrop of the most recent political events in the filmmaker's homeland.

Careful in dealing with its characters, bold in applying stylistic devices and in its justified faith in the presence of its performers, the film successfully keeps the difficult balance between suspense and sensuality.

With apparent ease and gentle humor, the director unpretentiously weaves a tight narrative full of nuances. Yet she still leaves enough leeway for her viewers to relate subjectively.

UN DÍA DE SUERTE provides refreshing, bright new cinema, as self-willed as its protagonist.

NETPAC PRIZE

The Network for the Promotion of Asian Cinema (NETPAC) is an alliance of festival organizers and film critics whose aim is to support Asian film. The jury, consisting of three members, views and awards a prize to an Asian film in the Forum.

Members of the jury:

Alexandra Seitz (Germany), Andreas Ungerböck (Austria), Wong Tuck Cheong (Malaysia)

This year the NETPAC prize goes to

CHEN MO HE MEITING

Chen Mo and Meiting
by Liu Hao

For its masterly use of simple means to portray a profoundly moving relationship and evoking emotional warmth despite the depressing environment of the two protagonists.

And a Special Mention goes to

JIN NIAN XIA TIAN

Fish and Elephant
by Li Yu

For its courageous subject matter and for its decision not to exploit its protagonists but rather to have confidence in how their families would react to them.

**DON QUIXOTE PRIZE
OF THE INTERNATIONAL FEDERATION OF FILM SOCIETIES**

Founded in 1947, FICC/IFFS is the international umbrella organization for film societies. The films awarded the Don Quixote Prize or a Special Mention by the jury will be listed in the FICC's catalogue of "Film Distribution Network" which then furthers their international distribution.

Members of the jury:

Christian Heinzel (Germany), Alessandro La Rocca (Italy), Bjarke Overgaard (Denmark)

The prize goes to

WA DONG REN
The Rule of the Game
by Ho Ping

Ho Ping's film is a revelation. Throughout the film one feels the enthusiasm, determination and zeal with which the entire crew created this work with the means available. The story is tightly woven, and this is often intensified and augmented by the camerawork. The actors harmonize excellently, their in part dry and ironic performances support and complement it all. This film deserves recognition, which is why the 2002 FICC jury awards the Don Quixote Prize to it, and of course in doing so we hope to encourage Ho Ping to create further cinematic treats.

Special Mentions go to

UN DÍA DE SUERTE
A Day of Luck
by Sandra Gugliotta

and

ALEXEI TO IZUMI
Alexei and the Spring
by Motohashi Seïchi

READERS' PRIZE OF THE BERLINER ZEITUNG

The Readers' Jury of the *Berliner Zeitung* awards its prize of € 2,500 to the best film in the Forum.

ALEXEI TO IZUMI

Alexei and the Spring
by Motohashi Seiichi

With great sensitivity, this documentary tells of the joys and the courage to face life in a contaminated environment. Director Motohashi Seiichi handles this topic with great ease and subtle humor. The villagers lead rich and full lives compared to our own, which are determined by materialistic values. The spring, which is not contaminated, is a symbol of hope and the courage to go on.